

РОЛЬ МЕЖЛИЧНОСТНЫХ ОТНОШЕНИЙ В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТОВ

Макрицкий Михаил Васильевич

Витебский государственный университет имени П.М. Машерова»

Межличностные отношения – это объективно переживаемые, в разной степени осознаваемые взаимосвязи между людьми. В их основе лежат разнообразные эмоциональные состояния взаимодействующих людей. Межличностные отношения иногда называют психологическими или экспрессивными, подчеркивая их эмоциональную содержательность [1, с. 178].

Межличностные отношения включают три элемента – когнитивный (гностический, информационный), аффективный и поведенческий (практический, регулятивный).

Когнитивный элемент предполагает осознание того, что нравится или не нравится в межличностных отношениях. Аффективный аспект находит свое выражение в различных эмоциональных переживаниях людей по поводу взаимосвязей между ними. Аффективный компонент, как правило, является ведущим. Эмоциональное содержание межличностных отношений изменяется в двух противоположных направлениях: от позитивных (сближающих) к индифферентным (нейтральным) и негативным (разделяющим) и наоборот. Вариантов проявления межличностных отношений очень много. Позитивные отношения проявляются в различных формах позитивных эмоций и состояний, демонстрация которых свидетельствует о готовности к сближению и совместной деятельности. Индифферентное отношение находит отражение в безучастности, равнодушии. Негативные отношения выражаются в проявлении различных форм отрицательных эмоций и состояний, что расценивается как отсутствие готовности к сближению или даже как наличие конфронтации.

Поведенческий компонент межличностных отношений реализуется в конкретных действиях. В случае, если один человек нравится другому, поведение будет доброжелательным, направленным на оказание помощи и продуктивное сотрудничество. Если же объект не симпатичен, то интерактивная сторона общения будет затруднена. Между этими поведенческими полюсами имеется большое количество форм взаимодействия, реализация которых обусловлена социокультурными нормами групп, к которым принадлежат обучающиеся. Межличностные отношения могут формироваться с позиций доминирования – равенства – подчинения и зависимости – независимости [2, с. 180].

Основными фактами, свидетельствующими о положительном влиянии межличностных отношений в коллективе студентов на индивида, являются:

- 1) в процессе общения студента с одногруппниками, преподавателями последние становятся для него источником общей духовной, информационной и профессиональной культуры;
- 2) межличностные отношения являются способом совершенствования коммуникативных умений и навыков студентов;
- 3) в результате общения студенты получают информацию, позволяющую им правильно воспринимать и оценивать себя, сохранять все положительное в своей личности, избавляться от недостатков;
- 4) доброжелательные межличностные отношения образуют основу социально-психологического климата в группе, который оказывает положительное или негативное влияние на личность, определяет эффективность деятельности студенческой группы в целом.

Взаимоотношения студентов включают различные формы контактов: деловые и личные, официальные и неофициальные (например, во время выполнения поручений, проведения собраний, бесед, на спортивных соревнованиях) [3, с. 98].

Деловые взаимоотношения имеют место в основном в процессе обучения, на занятиях, при выполнении трудовых заданий. Личные взаимоотношения также весьма важны: чем больше люди симпатизируют друг другу, тем выше их совместимость, взаимное влияние, вероятность того, что они смогут составить сплоченный коллектив. Культура всех видов взаимоотношений студентов – это часть их общей культуры, отношений между ними. В культуре взаимоотношений студентов воплощаются лучшие их человеческие качества, жизненный опыт, образованность, интеллигентность, благородство. Правильно строить взаимоотношения – это значит быть внимательным, учитывать нравственно-этическую сторону своего поведения и поступков товарища, выбирать уместные слова, быть выдержанным даже в конфликтной ситуации. Чем выше культура отношения к другому, тем сильнее духовное притяжение к носителю этой культуры.

Молодежь студенческого возраста испытывает острую потребность в крепкой дружбе, в близком человеке, откровенности и доверии, ищет пример для подражания. На вопрос, к чьему мнению в ситуации выбора вы прислушиваетесь больше всего, были получены

следующие ответы: «родителей» – 47%, «сверстников» – 23%, «преподавателей» – 2%, «своему мнению» – 5%.

Полученные нами результаты свидетельствуют о том, что мнение родителей и сверстников играет для студентов ведущую роль. Также в содержании представлений студентов о личности другого человек наиболее важное место занимают нравственные черты, особенности общения, темперамента и эмоциональные качества. В нашем исследовании выявлен комплекс других личностных свойств, которыми оперируют студенты при оценке членов своей группы. Ведущими факторами по их оценке являются факторы общей культуры, групповой совместимости, интеллектуального развития и самообладания.

Студенты высоко ценят жизнерадостное настроение, юмор, оптимизм, умение понять другого и оказать помощь в трудную минуту, самостоятельность суждений, высокие моральные качества, инициативность, профессиональные знания. Каждый стремится к тому, чтобы стать авторитетным в учебной группе, пользоваться признанием своих товарищей и друзей.

Анкетирование показало, что авторитет студента зависит от учебной активности, мотивов поведения, успеваемости, отношения к общественной работе и таких качеств, как коммуникабельность и общительность. Как правило, студенты с высокой успеваемостью занимают ведущее положение в системе межличностных отношений группы, так как обладают достаточным запасом информации, так называемой степенью информированности. Исследования показали, что с большим уважением в кругу однокурсников студенты относятся к тем, кто интересуется чем-то определенным и досконально знает об этом (50%). Далее студенты, которые знают далеко не все, но интересуются многим и легко меняют или сочетают увлечения – 32% и студенты, которые знают все на свете и всегда сообщают самое нужное, интересное и необычное – 18%. Это значит, что студенты особое значение уделяют интеллектуальному развитию, доскональному изучению какой-то одной или нескольких важных проблем, нежели поверхностному пониманию многих. Поэтому задача каждого студента – внести во взаимоотношения в учебной группе свой вклад, обогащающий их в интеллектуальном, нравственно-этическом и эмоциональном отношениях.

Межличностное общение является также необходимым условием формирования информационной культуры студентов, так как включает в себя сложные процессы обмена информацией, реализует информационно-коммуникативную функцию общения. В

условиях межличностного общения информация не только передается, но и формируется, уточняется, развивается, то есть происходит не просто взаимное информирование, но совместное постижение предмета. Поэтому хорошо, если взаимоотношения и непосредственные контакты наполняются новой, интересной научной информацией, если происходит обмен мнениями о прочитанном в книгах, журналах, газетах, Интернете. Также в процессе межличностного взаимодействия формируются такие компоненты информационной культуры как знания о нормах бесконфликтного поведения, воспитание в себе терпимости к чужим точкам зрения и мнениям, готовность не только получать, но и отдавать знания, стремление к повышению уровня коммуникативной компетентности и т.д.

Одной из задач, реализуемой в любом общении студентов, должно быть формирование профессионального общения. Его формирование возлагается на преподавателя, прежде всего как передача собственного опыта. Педагог должен не только владеть своим предметом на высоком профессиональном уровне, но и уметь передать соответствующие знания студенту с учетом его возможностей, индивидуальных способностей и потребностей момента. При этом осуществление принципа индивидуализации переводит процесс взаимодействия педагога и студента на уровень межличностных отношений, на котором для обучаемого становится важным отношение преподавателя к тому или иному вопросу с точки зрения его мировоззренческой позиции, а весомый вклад в осуществление диалога между преподавателем и студентом начинают вносить не только предметные, но и общекультурные знания. Педагог не только передает студенту знания и профессиональные умения, но и приобщает его к определенной культуре, характеризующейся особым мировоззрением, жизненными установками и ценностями, особенностями профессионального поведения. Для того, чтобы эта культура развивалась и воспроизводилась, необходимы живые люди, живое человеческое общение. Эту истину свыше ста лет тому назад сформулировал К.Д. Ушинский: «Только личность может действовать на развитие и определение личности, только характером можно образовать характер».

На современном этапе возрастает и роль коммуникативного компонента в структуре педагогической деятельности. Формирование определенного уровня педагогического общения, то есть профессионального общения преподавателя и студентов (в процессе обучения и вне его), не сводится только к передаче знаний, но

выполняет и функции создания благоприятного эмоционального климата, «эмоционального заражения», возбуждения интереса, развития мотивации, придания творческого характера учебной деятельности, побуждения к совместной деятельности, обеспечения эффективного управления социально-психологическими процессами максимального использования личностных особенностей в обучении. Наиболее продуктивным является общение на основе увлеченности совместной творческой деятельностью.

Список использованных источников

1. Ильин, Е.П. Психология общения и межличностных отношений / Е.П. Ильин. – СПб.: Питер, 2009. – 576 с.
2. Лобанов, А.А. Основы профессионально-педагогического общения: Учебное пособие для студентов высш. пед. учебн. заведений / А.А. Лобанов. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 192 с.
3. Сергеева, В.П. Межличностные отношения и их формирование. Социально-психологический климат педагогического коллектива / В.П. Сергеева // Пазашкольнае выхаванне. – 2004. – № 9. – С. 57- 60.

ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ДЕЛОВОЙ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ

Мандрик Юлия Геннадьевна

Витебский филиал УО ФПБ «Международного университета «МИТСО»

Официально-деловой стиль составляет макросреду речевого общения в сфере сугубо официальных человеческих взаимоотношений, а именно в сфере правовых отношений и управления людьми. Эта сфера охватывает правительственную деятельность, международные отношения, юриспруденцию, торговлю, экономику, военную отрасль, сферу рекламы, общение в официальных учреждениях, в жизни отдельного человека [1].

Главной особенностью официальной документации, является четкая определенная форма, правила соблюдения которой необходимы для того, чтобы документ был верно интерпретирован.

Основной чертой языка деловой корреспонденции является точное и четкое изложение материала при почти полном отсутствии эмоциональных элементов; в них практически исключена возможность произвольного толкования существа вопроса. Поэтому основными требованиями, которым должен отвечать хороший деловой перевод, являются: